

**康樂及文化事務署**  
**元朗區舉辦的文娛活動暨元朗劇院使用率匯報**

**目 的**

本文件旨在向各委員匯報康樂及文化事務署(康文署)於 2011 年 3 月至 5 月在元朗區舉辦的文化活動；2011 年 1 月至 2 月元朗區文娛節目的觀眾人數；元朗劇院於 2011 年 1 月至 2 月的使用率；及康文署於 2011 年 1 月至 2 月接獲地區藝術團體的演藝場地贊助申請。

**背 景**

2. 康文署經常在元朗劇院舉辦文化節目，以培養區內藝術文化的發展及豐富居民的文化生活，而元朗劇院是元朗區主要的文化活動場地，除了政府部門外，其他團體及個人也可租用，以舉行各種文娛或其他活動。

3. 為進一步讓元朗區議會更瞭解康文署的服務，本署會定期提交文件向委員會匯報署方舉辦的文化活動、元朗劇院的使用概況以及本署接獲地區藝術團體的演藝場地贊助申請。

**匯報**

4. 康文署計劃於 2011 年 3 月至 5 月在元朗劇院舉辦的文化節目載列於附件(一)；元朗區定期免費文娛節目載列於附件(二)；2011 年 1 月至 2 月的元朗區文娛節目觀眾人數載列於附件(三)；元朗劇院 2011 年 1 月至 2 月的使用率載列於附件(四)；而康文署於 2011 年 1 月至 2 月接獲地區藝術團體的演藝場地贊助申請載列於附件(五)。

**提交**

5. 本文件提交給元朗區議會地區設施管理委員會各委員在 2011 年 3 月舉行的會議上參考。

康樂及文化事務署  
文化事務辦事處(新界西)

日期：2011 年 2 月

## 康樂及文化事務署

## 二〇一一年三月至五月在元朗劇院擬辦的文化節目

日期及時間	場地	節目	票價	備註
2011年3月				
1日(星期二) 晚上7時半	演藝廳	新編粵劇《巫山煙雨情》	\$100, \$160, \$220, \$260	
3日(星期四) 上午10時半及 下午2時半	演藝廳	香港青苗粵劇團— 粵劇導賞演出	憑邀請免費入場	學校文化日計劃 2010/11
4日(星期五) 上午11時	演藝廳	粵劇多面賞	憑邀請免費入場	學校文化日計劃 2010/11
5日(星期六) 晚上7時半	演藝廳	元朗大會堂 《元朗合唱團春季音樂會》	\$30	康樂及文化事務署贊 助場地及售票服務
6日(星期日) 晚上7時半	演藝廳	週日夜狂熱交響樂音樂會	\$80, \$110, \$140	
6日(星期日) 下午1時半	大堂展覽 場地	多空間 《「任玩任跳日」舞蹈試身 室》	免費入場	元朗劇院場地伙伴計 劃
6日(星期日) 下午4時半	演講室	多空間 《「閒情星期日」舞蹈欣賞及 講座》	免費入場	元朗劇院場地伙伴計 劃
10日(星期四) 下午3時	演藝廳	多空間 《香港船與島的故事2011》 學生專場	\$30	元朗劇院場地伙伴計 劃
11日(星期五) 晚上7時半	演藝廳	多空間 《香港船與島的故事2011》	\$100	元朗劇院場地伙伴計 劃
12日(星期六) 下午2時15分	演藝廳	康樂及文化事務署康樂事務 辦事處、元朗大會堂及元朗 區文藝協進會合辦 《第三十三屆元朗區舞蹈比 賽頒獎禮暨優勝者表演》	憑票免費入場	
13日(星期日) 晚上7時半	演藝廳	雲南省雜技團 《皇帝的女兒》	\$100, \$140, \$180	

日期及時間	場地	節目	票價	備註
13日(星期日) 下午3時及 下午4時半	演講室	雲南省雜技團親子工作坊	\$50	
13日(星期日) 下午2時半	大堂	顧客諮詢座談會	免費入場	
14日(星期一) 上午11時半及 下午2時半	演藝廳	城市當代舞蹈團製作： 《光影之間 - 舞蹈與舞蹈 錄像》	憑邀請免費入場	學校文化日計劃 2010/11
21至28日 (星期一至一) 上午9時至 晚上10時	大堂展覽 場地	中英劇團 2011-2012 劇季巡 禮	免費入場	元朗劇院場地伙伴計 劃
25日至26日 (星期五至六) 晚上8時	演藝廳	中英劇團 《相約星期二(七度公演/籌 款場)》	\$160, \$220, \$260	元朗劇院場地伙伴計 劃
29日(星期二) 上午10時及 上午11時半	演藝廳	元朗劇院 - 舞台奇幻之旅	憑邀請免費入場	學校文化日計劃 2010/11
2011年4月				
3日(星期日) 下午2時半	演藝廳	元朗大會堂 《2011全港青少年鋼琴大賽 總決賽》	\$20	康樂及文化事務署贊 助場地及售票服務
9日(星期六) 下午2時半	演藝廳	黃肇生 《社區大舞台》	憑票免費入場	2011年社區文化大使 計劃
12日(星期二) 下午2時半	演藝廳	粵劇《六月雪》 演出暨演後討論	\$40 憑邀請入場	2010/11 高中生藝術新 體驗計劃
17日(星期日) 晚上7時半	演藝廳	康樂及文化事務署音樂事務 處《2011音樂事務處聯合音 樂會》	\$20, \$40, \$60	
29日(星期五) 晚上7時半	演藝廳	揚鳴粵劇團 《雙珠鳳》	\$100, \$160, \$240	
2011年5月				
8日(星期日) 下午3時	演藝廳	泛亞交響樂團音樂會	(待定)	

日期及時間	場地	節目	票價	備註
2011年5月				
29日(星期日) 下午2時半	演藝廳	元朗區文藝協進會 《元朗舞蹈團周年表演》	\$40	康樂及文化事務署贊 助場地及售票服務

## 康樂及文化事務署

二〇一一年三月至五月在元朗區擬辦的免費文娛節目

日期及時間	場地	節目	表演團體
大堂節目 2011年3月			
26日(星期六) 下午3時	元朗劇院大堂	現代舞表演	舞蹈家演藝團
2011年4月			
2日(星期六) 下午2時半	元朗劇院大堂	兒童故事劇場	明日藝術教育機構 有限公司
2011年5月			
1日(星期日) 下午3時	元朗劇院大堂	民族舞表演	香港土風舞總會
戶外文娛節目 2011年3月			
5日(星期六) 晚上8時	天晴邨籃球場	東方舞蹈巡禮	香港舞蹈總會有限公司
6日(星期日) 晚上8時	天慈邨羅馬廣場	魔術表演	百變魔術團
13日(星期日) 晚上8時	錦綉花園露天劇場	民歌及流行音樂會	火鳳凰音樂中心
19日(星期六) 下午5時	嘉湖山莊樂湖居中央 公園(近新北江商場銅 像出口處)	合唱團演唱會	草田合唱團
26日(星期六) 下午5時	天澤邨觀景走廊	綜合表演	春暉藝術團

日期及時間	場地	節目	表演團體
戶外文娛節目 2011年4月			
3日(星期日) 下午5時	天悅邨天悅廣場 (近頌富商場二期)	中國傳統木偶(提線)	飛鵬木偶團
9日(星期六) 晚上7時半	天晴邨籃球場	綜合表演	香港藝海娛樂製作公司
16日(星期六) 下午5時	天華邨籃球場	魔術表演	馬嘉仕魔術及雜技團
23日(星期六) 晚上7時	水邊圍邨羅馬廣場	粵曲演唱會	美川曲藝社
24日(星期日) 晚上7時	十八鄉大棠村廣場	粵曲演唱會	月騫戲曲中心
2011年5月			
8日(星期日) 下午5時	錦田高埔村村公所廣場	中國傳統木偶(杖頭)	溫陵掌中木偶藝術團
14日(星期六) 下午5時	天瑞邨羅馬廣場	粵曲演唱會	濤星曲藝社
15日(星期日) 晚上8時	天耀邨露天劇場(近耀富樓)	東方舞蹈巡禮	香港舞蹈總會有限公司
21日(星期六) 晚上7時半	攸潭尾村康樂服務社	兒童劇場	奇想偶戲劇團
22日(星期日) 下午5時	元朗公園山頂廣場(近百鳥塔)	綜合表演	家成娛樂製作公司

康樂及文化事務署  
二〇一一年一月至二月元朗區文娛節目觀眾人數

節目類別	月份	場數	觀眾人數
元朗劇院文化節目	一月	24	10,920
	二月	11	6,595*
免費文娛節目 (包括元朗劇院大堂節目)	一月	6	780
	二月	5	795*

\* 預計數字

### 元朗劇院使用率

二〇一一年一至二月元朗劇院演藝廳及小型場地使用率表列如下：

場地 \ 月份	一月	二月
演藝廳	80.65%	78.57%
舞蹈室	86.25%	67.58%
排演室	82.21%	67.03%
演講室	52.36%	38.19%
活動室	62.03%	49.73%



康樂及文化事務署接獲地區藝術團體的  
演藝場地贊助申請

2011年1月至2月元朗區藝術團體向康樂及文化事務署申請演藝場地贊助資料表列如下，請各委員省覽：

項目	申請團體	擬主辦活動	地點	日期	署方建議
1.	中華文化藝術發展研究會	經典重溫粵劇欣賞	元朗劇院演藝廳	2011年6月17日	贊助場地
2.	華輝粵劇團	元朗粵劇欣賞會(2011年)	元朗劇院演藝廳	2011年6月19日	贊助場地
3.	金枝玉葉粵劇曲藝會	金枝玉葉粵劇師生晚會(十五)	元朗劇院演藝廳	2011年6月24日	贊助場地
4.	慈輝雅集協會	戲劇曲藝會知音演唱會	元朗劇院演藝廳	2011年7月18日	贊助場地
5.	元朗大會堂	元朗區青年戲劇匯演	元朗劇院演藝廳	2011年7月25至27日	贊助場地
6.	紫鳳軒	古韻名戲折子戲欣賞會	元朗劇院演藝廳	2011年8月20日	贊助場地